



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA
DIPARTIMENTO DI BENI CULTURALI



Associazione Italiana
per lo Studio del Giudaismo

EBRAISMO FRA PECULIARITÀ E INTERCULTURALITÀ

XXXIII° CONVEGNO INTERNAZIONALE DELL' AISG 2019

Dip.to di Beni Culturali, via degli Ariani 1,
e per la prima giornata, Palazzo Corradini, via Mariani 5

Ravenna 2-4 settembre 2019



Copyright © Biblioteca Apostolica Vaticana
http://digi.vatlib.it/view/MSS_Borg_ebr.20/0001
powered by AMLAD·NTT DATA

Amuleto cabalístico, Courtesy of the Biblioteca Apostolica Vaticana, Mss_Borg_ebr.20/0001.



Draghetto disegnato in micrografia in una Bibbia ashkenazita del sec. XIII-XIV,
Courtesy of the Biblioteca Universitaria di Bologna, ms. 2198.

DIPARTIMENTO DI BENI CULTURALI
via degli Ariani 1, 48121 Ravenna
0544.936711 - www.beniculturali.unibo.it

LUNEDÌ 2 SETTEMBRE MATTINA

Ritrovo presso il Dipartimento di Beni culturali dell'Alma Mater Studiorum Università di Bologna, Campus di Ravenna, in via Ariani 1, nella sala conferenze al III piano

9.00

Accoglienza e registrazione: presso il Dipartimento di Beni culturali

9.15

Saluto di benvenuto del Direttore del Dipartimento, Prof. **Luigi Canetti** e del Presidente dell' AISG, Prof. **Mauro Perani**

9.30: Inizio dei lavori svolti contemporaneamente in due sedi:

1^a GIORNATA: SEDE 1 - DIPARTIMENTO BENI CULTURALI, via degli Ariani 1

9.30: **ANTICHITÀ**

Presiede: Corrado Martone

- 1 **9.30: MASSIMO BERNABÒ** (Università degli Studi di Pavia)
Letteratura apocrifa giudaica ed iconografia cristiana: una riconsiderazione del loro rapporto
- 2 **9.50: HILLEL GERSHUNI** (Hebrew University of Jerusalem)
Tosefta Neziqin equivalents in the Babylonian Talmud: similarities, differences and their causes
- 3 **10.10: ISABELLA MAURIZIO** (Università di Roma "La Sapienza")
La traslitterazione dell'ebraico nella seconda colonna esapla alla luce della LXX e della puntazione masoretica
- 4 **10.30: LUDOVICA DE LUCA** (Università di Roma Tre)
Città reali e città allegoriche in Filone di Alessandria
- 5 **10.50: DANIELE MINISINI** (PhD Student, Università di Roma "La Sapienza")
"Già la scure è posta alla radice degli alberi": Giovanni Battista tra escatologia e purità

11.10 – Dibattito e Coffee Break

11.40: INDAGINI LINGUISTICHE

Presiede: Giacomo Corazzol

- 6 **11.40: ROMINA VERGARI** (Università di Firenze)
Remarks on Demonstratives' Semantics and Pragmatics in Ancient Hebrew

7 **12.00: MASSIMILIANO MARRAZZA** (PhD Student, Università di Bologna)
Un'altra malattia ostativa alla purità: il lessema נִיב

8 **12.20: EMILIANO GIOVANNETTI** (CNR - Pisa) - presenta una ricerca a più mani:
La Terminologia del Talmud Babilonese: Estrazione, Rappresentazione e Uso nel Contesto della Linguistica Computazionale

12.40 – Dibattito e pausa pranzo

LUNEDÌ 2 SETTEMBRE POMERIGGIO

14.30: MISTICA E TARDO MEDIOEVO

Presiede: Emma Abate

- 9 **14.30: GIUSEPPE M. CUSCITO** (Università di Roma "La Sapienza")
La Barayta de-Shemu'el nella storia dell'astronomia ebraica medioevale
- 10 **14.50: ROBERTO GATTI** (Liceo classico, Asti)
La Noetica Filosofica di Ibn Falaquera e di Gersonide
- 11 **15.10: LUCIANA PEPI** (Università degli Studi di Palermo)
I limiti dell'intelletto (sekel) nel Malmad ha-Talmidim di Jaqov Anatoli
- 12 **15.30: FRANCESCA GORGONI** (PhD, INALCO - Parigi)
Iḥwān aṣ-Ṣafā's Epistle on Animals: Qalonimos ben Qalonimos's Hebrew Translation and its Long-Term transmission in Jewish Literature
- 13 **15.50: FRANCESCO MALAGUTI** (Università di Trento)
Sul ruolo della qabbalah e della filosofia ebraica nell'opera di Giordano Bruno

16.10 – Dibattito e Coffee Break

In seduta riunita lunedì 2 settembre ore 17.00 presso il DBC, dove devono spostarsi anche i relatori e l'uditorio delle relazioni nella sede 2

PRESENTAZIONE DI DUE VOLUMI

17.00-17.45 – Giulio Busi presenta il volume: Mauro Perani, *Storia dell'Associazione Italiana per lo Studio del Giudaismo e di Italia Judaica. Con un indice generale di tutte le annate di "Materia giudaica" 1996-2018, "Quaderni di Materia giudaica", n. 6, Giuntina, Firenze 2019.*

17.45-18.30 – Presentazione del volume: Emma Abate (cur.), *L'eredità di Salomone. La magia ebraica in Italia e nel Mediterraneo, "Testi e Studi del MEIS" VII, Firenze 2019.*

Ne parlano **Giulio Busi, Saverio Campanini, Giancarlo Lacerenza ed Emma Abate**

LUNEDÌ 2 SETTEMBRE MATTINA

9.30: ETÀ CONTEMPORANEA I

Presiede: Maddalena Del Bianco

- 14 **9.30: YEHUDA BITTI** (Institut Académique Herzog, Israël)
Educazione, Religione e Identità: primi catechismi ebraici in Italia e in Francia
- 15 **9.50: ARMELLINI MICHELE** (PhD Student, Università di Bologna)
I prodromi del caso Mortara: due conversioni forzate nella prima metà dell'Ottocento a Bologna
- 16 **10.10: SIMONE ISACCO MARIA PRATELLI** (Universität Frankfurt)
L'archivio è famiglia, la famiglia archivio. Descrizione del fondo "I.S. Reggio – C. Michelstaedter"
- 17 **10.30: LUCIANO MAFFI** (Università di Genova)
Honore et labore. L'attività economico-finanziaria e le relazioni degli Avigdor di Nizza nel XIX secolo
- 18 **10.50: MARINA ROMANI** (Università di Genova)
A virtute nobilitas. I Leonino da Casale tra Londra, Parigi, Milano e Genova

11.10 – Dibattito e Coffee Break

12.00: ETÀ CONTEMPORANEA II

Presiede: Elisa Carandina

- 19 **12.00: LILAC TORGEMAN** (David Yellin Academic College of Education, Jerusalem)
Rabbi Nathan Amram and Book Printing: A Lens for Examining the 19th-century Hebrew Printing Presses in Livorno
- 20 **12.20: STEFANIA RAGAÙ** (Scuola Normale Superiore, Pisa)
Sognando Sion. La nascita del genere utopico ebraico dalla speranza all'utopia messianica del ritorno
- 21 **12.40: GIULIA DODI** (PhD Student, Università di Bologna)
La persecuzione patrimoniale contro gli ebrei. Appunti per un'altra storia della Shoah

13.00 – Dibattito e pausa pranzo

LUNEDÌ 2 SETTEMBRE POMERIGGIO

14.30: ETÀ CONTEMPORANEA III

Presiede: Marina Romani

- 22 **14.30: RAFFAELE ESPOSITO** (Università di Napoli l'Orientale)
La morte dell'eroe. Il teatro ebraico da strumento della rinascita nazionale a voce del dissenso
- 23 **14.50: MALKA KATZ** (David Yellin College, Jerusalem, Israel)
Orientalism Nationalism and Religiosity: The attitude of Israeli Religious-Zionists to Mizrahi and Sephardi traditions
- 24 **15.10: DARIO MICCOLI** (Università Ca' Foscari di Venezia)
"È arrivato il momento di volare": una storia musicale dei Mizrahim
- 25 **15.30: ELISA CARANDINA** (INALCO, Paris)
Scritture auto / biografiche nel Graphic Novel israeliano
- 26 **15.50: CHIARA CARMEN SCORDARI** (Università di Pisa)
Cripto-ebraismo e resilienza: variazioni filosofiche contemporanee su Ester
- 27 **16.10: EIRENE CAMPAGNA** (PhD Student, Università IULM Milano)
"Perché le architetture aiutano a vivere". La Shoah ai tempi di Instagram

16.30 – Dibattito e Coffee Break

In seduta riunita lunedì 2 settembre ore 17.00 presso il DBC, dove devono spostarsi anche i relatori e l'uditorio delle relazioni nella sede 2

PRESENTAZIONE DI DUE VOLUMI
Vedi alla fine della prima giornata nella sede 1

MARTEDÌ 3 SETTEMBRE MATTINA

IIª GIORNATA: DIPARTIMENTO BENI CULTURALI - SESSIONE UNICA

9.00: RINASCIMENTO EBRAICO

Presiede: Saverio Campanini

- 28 **9.00: GIACOMO CORAZZOL** (IRHT, Paris)
I Beta Israel nella testimonianza del medico candiota Mošeh ben Šemu'el ha-Kohen Aškenazi (1483)
- 29 **9.20: RACHELE SCURO** (Università degli studi di Verona)
Banco e bottega: la commistione fra attività di prestito e strazzaria nel caso della Venezia rinascimentale
- 30 **9.40: MARIA VITTORIA COMACCHI** (PhD, Università Ca' Foscari Venezia)
Yehudah Abarbanel (Leone Ebreo) e l'umanesimo napoletano nei suoi Dialoghi d'amore
- 31 **10.00: FRANCESCA VALENTINA DIANA** (PhD Student, Università di Bologna)
"Non sono profeta né figlio di profeta": la retorica di Elia Capsali tra eredità medioevale e spinta umanistica
- 32 **10.20: MIRIAM SKLARZ** (Orot Israel College)
Sforno's Threefold Approach to the Torah's Structure
- 10.40 – Dibattito e Coffee Break**
- 11.00: MANOSCRITTI E STAMPATI**
Presiede: Piero Capelli
- 33 **11.00: MENACHEM KATZ** (Hemdat Hadarom College, Israele)
Between collective "Bet Midrash" oral literature and books created by the authors in the Manuscripts era
- 34 **11.20: ILANA WARTENBERG** (Italia Judaica, Centro Goren-Goldstein, Tel-Aviv University)
Bilinguismo in testi scientifici nell'Italia rinascimentale
- 35 **11.40: GIOVANNA MURANO** (Academy of Finland and University of Jyväskylä)
Manoscritti ebraici di Giovanni Pico della Mirandola
- 36 **12.00: CHIARA CAMARDA** (PhD, Università Ca' Foscari di Venezia)
Il patrimonio bibliografico ebraico in Sicilia

- 37 **12.20: GIULIANO TAMANI** (Università Ca' Foscari di Venezia)
Libri ebraici stampati a Sabbioneta (1551-1567)

- 38 **12.40: CORRADO MARTONE introduce CHIARA PILOCANE** (Università di Torino)
Il Progetto Libri Ebraici a corte. Una presentazione

13.00 – Dibattito e pausa pranzo

MARTEDÌ 2 SETTEMBRE POMERIGGIO

14.30: ANCORA SUI MANOSCRITTI

Presiede: Giuliano Tamani

PANEL proposto da **Martina Mampieri**: *Biblioteche, libri, marginalia. Nuove fonti per la storia sociale, economica, culturale e religiosa degli ebrei italiani (secc. XVI-XIX)*

- 39 **14.30: LUCA ANDREONI** (PhD Studi Storici, Università di San Marino)
Libri di conto, prestiti e beni. Gli ebrei della Marca nella seconda metà del XVI secolo
- 40 **14.50: MICHAËL GASPERONI** (Chargé de recherche, CNRS, Paris)
Géo-J: Un database delle biblioteche ebraiche private dell'Italia centrale (secc. XVI-XVIII)
- 41 **15.10: DAVIDE MANO** (École des Hautes Études en Sciences Sociales, Paris)
Una cittadinanza immaginata: Purim sheni italiani e altre tracce di rituali di commemorazione nel XVIII secolo
- 42 **15.30: MARTINA MAMPIERI** (Harvard University)
"Zeh yehi lanu le-Zikaron". Memorie, note e appunti di famiglia all'interno di alcuni libri della collezione di Isaiah Sonne (secc. XVI-XIX)
- PANEL proposto da **Miriam Benfatto**: *Interazioni tra ebraistica e storia del cristianesimo*
- 43 **15.50: MIRIAM BENFATTO** (Università di Bologna)
Il Gesù storico e gli Ebrei: annotazioni su una ricerca in corso
- 44 **16.10: RACHELE JESURUM** (PhD Student, INALCO, Paris)
La poetica di Binyamin ben El'azar Cohen Vitale da Reggio e le confraternite ebraiche italiane nel contesto cristiano del XVI-XVII sec.

16.30 – Dibattito e Coffee Break

17.00-18.30 ASSEMBLEA ANNUALE DELL' AISG

All'ordine del giorno:

- Relazione del Presidente Mauro Perani
- Relazione del Segretario Corrado Martone e del tesoriere Piero Capelli
- Comunicazioni sul cambiamento dello statuto dei soci e sulla quota da versare
- Approvazione del Bilancio consuntivo settembre 2018 – settembre 2019
- Bilancio preventivo 2019-2020
- Convegno del 2020. Pubblicazioni dell' AISG. Varie ed eventuali

MERCOLEDÌ 4 SETTEMBRE MATTINA

IIIª GIORNATA: DIPARTIMENTO BENI CULTURALI - SESSIONE UNICA

9.00: FONTI PER LA STORIA DEGLI EBREI D'ITALIA IN ETÀ MODERNA

Presiede: Mauro Perani

PANEL proposto da **Andrea Yaakov Lattes**: *I Registri delle confraternite ebraiche italiane dei secc. XVII-XVIII*

- 45 **9.00: DILETTA BIAGINI** (PhD Student, Università di Bologna)
Due nuovi registri della Scola Ashkenazita e Spagnola di Modena dei secoli XVII-XVIII
- 46 **9.20: ANDREA YAAKOV LATTES** (Bar Ilan University)
I registri delle più antiche confraternite veneziane: la Gemilut Hasadim e la "Maritar Donzelle" della Nazione Ashkenazita
- 47 **9.40: EVGENIYA ZARUBINA** (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Science)
Role and Functions of the Parnasim in Venetian Hevrat Šomerim la-Boker
- 48 **10.00: ALICE FRISONI** (Università di Bologna)
Il registro e gli statuti della Hevrat Gemilut Hasadim della comunità ebraica di Finale Emilia (1615-1750)
- 49 **10.20: AGNESE FACCINI** (Università di Bologna)
Il registro della Hevrat Talmud Torah di Mantova, il primo dopo il ritorno degli ebrei dall'espulsione del 1630

10.40 – Dibattito e Coffee Break

11.10: ALTRE FONTI

Presiede: Giancarlo Lacerenza

- 50 **11.10: MIRIAM BEN ZEEV** (Ben Gurion University, Israele)
Did Antiochus' Measures against Judean Jews Have an Impact on Later Roman Policy?
- 51 **11.30: ANTONIO SPAGNUOLO** (PhD Student, Università di Bologna)
Sulla violazione dei sepolcri: il caso del cimitero ebraico di via delle Vigne a Ferrara
- 52 **11.50: LAURA GRAZIANI SECCHIERI** (AISG, Ferrara)
Hebrei, Hebrei, spagnuoli e marrani nel censimento del 1571: gli scampati al sisma di Ferrara
- 53 **12.10: ANNA LISSA** (Université Paris 8)
The Project of Readmission of the Jews in the Kingdom of Naples (1739-1740) and the Study of Hebrew in Naples in the XVII-XVIII Centuries

12.30 – Dibattito e pausa pranzo

MERCOLEDÌ 4 SETTEMBRE POMERIGGIO

- 54 **15.00: GUIDO BARTOLUCCI** (Università della Calabria)
Tra eresia e Qabbalah: l'edizione basileese dell'Opus de Arcanis di Pietro Galatino e il pensiero eterodosso di Francesco Stancaro
- 55 **15.20: MARIAPINA MASCOLO** (PhD Student, ÉPHÉ - Paris)
Storia della ricerca sulle iscrizioni ebraiche apulo-lucane: inediti dal Fondo fotografico "N. Müller" e dall'Archivio "R. Briscese"
- 56 **15.40: PIA SETTINI** (AISG, Padova)
Šemu'el Archivolti e la sua attività come rabbino di Padova
- 57 **16.00: NATASCIA DANIELI** (Università di Venezia Ca' Foscari)
I manoscritti ebraici conservati nella "Biblioteca Archivio Renato Maestro"

Fine dei lavori del XXXIII° Congresso dell' AISG

Terminate le relazioni, nel pomeriggio, per chi restasse a Ravenna, sarebbe possibile organizzare una visita ad alcune testimonianze della presenza ebraica nella città.